

Date Printed: 04/14/2009

JTS Box Number: IFES_62
Tab Number: 146
Document Title: Contenido
Document Date: 2003
Document Country: Paraguay
Document Language: Spanish
IFES ID: CE02154



* 5 0 6 5 9 A C A - 0 9 8 8 - 4 F 1 F - A 6 2 7 - 8 B C 2 6 A C E 7 2 7 6 *

Participación

CIUDADANA

CONTENIDO

- Misión cumplida..... 1
- Vice-presidente de la República visitó PC..... 2
- Un paso de avance..... 2
- Los días previos..... 3
- Una jornada cívica..... 4
- La Unidad de Recepción..... 5 y 6
- La Unidad de Emergencia..... 7
- La Unidad de Digitación..... 7
- Los observadores electorales..... 8 y 9
- Las elecciones fueron limpias..... 10
- La logística de la observación electoral..... 12
- El equipo de control de calidad..... 13
- Opinión..... 15
- También la niñez quiere "hacer los planes"..... 16



Organo Informativo de PARTICIPACION CIUDADANA
Movimiento Cívico No-partidista • Julio 1998 • Año 2, Número 3

MISION CUMPLIDA

Concluidas las elecciones congresionales y municipales de mayo, Participación Ciudadana constata que la República Dominicana ha logrado repetir las jornadas electorales transparentes del 16 de mayo y el 30 de junio de 1996.

Nuestro movimiento se complace en felicitar a la Junta Central Electoral y al conjunto de las Juntas Municipales por su eficiente empeño que culminó en un proceso electoral transparente, y por haber solucionado con prontitud los problemas que, inevitablemente, aparecieron. Igualmente felicitamos la presencia de delegados de las fuerzas políticas en casi la totalidad de los colegios electorales.

De manera particularmente efusiva, Participación Ciudadana extiende su agradecimiento y felicitación a cada uno de los 10,174 observadores acreditados y en total, mas de 12,000 voluntarios y voluntarias que, no obstante las incomprensiones y hostilidades aisladas que surgieron en el camino, pusieron su fe cívica y su compromiso ciudadano al servicio del país, participando como observadores, relatores, telefonistas, digitadores, supervisores, enlaces y multitud de otras tareas.

Todos ellos formaron parte de un esfuerzo de la sociedad civil que demostró una vez mas que somos los propios dominicanos, con o sin partido, los principales garantes y gestores de un ejercicio democrático eleccionario plenamente recuperado a partir de 1996.

Tal ha sido nuestra contribución mas importante a esta jornada : la movilización de estos miles de jóvenes de ambos sexos que han prestado sus miradas, su tiempo y su inteligencia para asegurar que en cada uno de los municipios, en la totalidad de los locales de votación hubiera un testigo de la sociedad civil.

Participación Ciudadana reafirma su compromiso ante nuevos desafíos a través de los demás programas de su plan quinquenal cuyo objetivo, igual que la observación electoral, es el fortalecimiento del sistema democrático y la participación activa de la sociedad en este proceso.



PARTICIPACION CIUDADANA

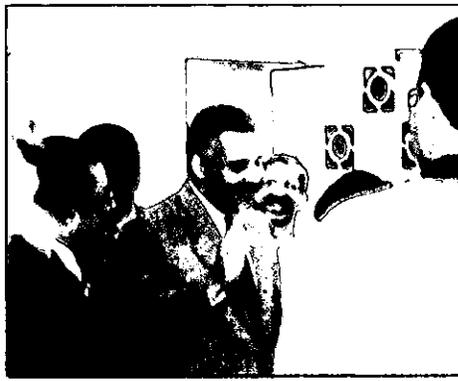
Movimiento Cívico No-partidista

Calle Desiderio Arias No. 25, Ensanche La Julia
Santo Domingo, REPUBLICA DOMINICANA
Teléfono (809) 535-6200 • Fax: (809) 535-7377
participacion.ciudadana@codetel.net.do

CONSEJO DE REDACCION:
COMITE COORDINADOR
Carmen Amelia Cedeño / Directora Ejecutiva
Patricia Solano / Directora de Comunicación

Diseño Gráfico: P&M Gráfica
Impresión: Mediabyte, S.A.
Fotos: María del Carmen Cassá y Pedro Sosa

El Vice-presidente Fernández Mirabal saludó una gran cantidad de voluntarios y voluntarias que se encontraban en plena faena, en el patio de PC. En la foto, Juan Bolívar Díaz y Rafael Toribio, junto al segundo mandatario.



Un paso más de avance

Por José Ceballos

El desarrollo del programa de Observación Electoral realizado por Participación Ciudadana dentro de la implementación de su Plan Quinquenal, evidenció un crecimiento del interés ciudadano por la democracia dominicana.

Este interés se expresó en una práctica organizativa, educativa y de integración de la ciudadanía a proyectos que como el de la observación de las elecciones congresionales y municipales de 1998 constituyen momentos determinantes que garantizan un nuevo sistema de vida social.

El deseo de la ciudadanía por participar en la vida social y política del país a través de la sociedad civil se evidenció con la integración de más de 10 mil voluntarios, jóvenes y adultos de diferentes niveles económicos y creencias religiosas quienes con su actuación duplicaron el número de voluntarios del plan de observación electoral de 1996 e hicieron presencia en todos los colegios electorales de la comunidad nacional.

El consenso de la necesaria participación de la sociedad civil en los asuntos nacionales aumentó, siendo mayor el respaldo y reconocimiento político, intelectual, y religioso a los esfuerzos que en función de la transparencia electoral desarrolla Participación Ciudadana.

La experiencia impulsada por Participación Ciudadana en las elecciones presidenciales de 1996 y que hemos continuado en 1998, ha afianzado un nuevo tejido de organización social y ha propiciado un espacio de expresión y desarrollo para el liderazgo comunitario y municipal.

La irrupción de la juventud como líderes y actores en este proceso devuelve al país la esperanza de que la democracia, a la corta o a la larga, se impondrá como esquema de vida en la familia dominicana.

En Participación Ciudadana estamos conscientes de que el proceso continúa y que nuevas tareas se nos imponen, por lo que reconocemos que nuestras responsabilidades son mayores.

L VICE-PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA VISITÓ PARTICIPACIÓN CIUDADANA

El 13 de mayo recibimos la visita del Vice-presidente de la República, doctor Jaime David Fernández Mirabal. El Comité Coordinador de Participación Ciudadana, encabezado por su coordinador general, licenciado Rafael Toribio dio la bienvenida al segundo mandatario. Junto a nuestra directora ejecutiva, Carmen Amelia Cedeño, invitamos al doctor Fernández Mirabala a recorrer nuestro recinto, que en esos momentos, a tres días de las elec-

ciones, se encontraba abarrotado de materiales de logística.

El vice-presidente presenció los afanes de Participación Ciudadana entre cajas de camisetos, manuales y formularios de observación diseminadas por el patio y los pasillos de la institución. Fernández Mirabal pudo percibir el entusiasmo y los esfuerzos del equipo técnico y el personal voluntario para cumplir con la misión de aportar a favor de la limpieza de los comicios a través de la red ciudadana de observación electoral.



Rafael Toribio y el Vice-presidente de la República conversan animadamente, en el curso de la visita que hiciera el Doctor Jaime David Fernández Mirabal a Participación Ciudadana.

DIAS PREVIOS AL 16 DE MAYO...



En el local de PC, las dos últimas semanas antes del 16 de mayo fueron físicamente agobiantes: los pasillos invadidos por enormes cajas llenas de camisetas, carpetas, formularios, manuales, etc..... y todo multiplicado por 10,174.



Foto de arriba: El Núcleo Central 4 del D.N., que abarca los sectores de Bella Vista, Naco, Evaristo Morales y Los Prados, mientras distribuían sus materiales de trabajo el viernes 15 de mayo. Foto derecha: Un equipo de voluntarios/as organiza las acreditaciones de los diez mil observadores/as.



A la izquierda y abajo: Distribución de material logístico en un núcleo de Villa Duarte, en el Distrito Nacional.



CRÓNICA GRÁFICA DE UNA JORNADA CIVICA

Amaneció el 16 de mayo y se abrieron los centros de votaciones. En cada mesa electoral, jóvenes rostros enfundados en su camiseta verde oscura de Participación Ciudadana ocupaban su puesto de observador u observadora, un rol para el cual se habían entrenado con gran entusiasmo semanas previas.

Estaban en todas partes; desde El Seybo a la frontera; en las altas lomas de la cordillera y pueblos costeros, todos y todas, formulario en mano, a fin de anotar las incidencias del proceso.

¿QUÉ SON LAS MESAS DE LA MUESTRA?

¿A qué hora se abrió la mesa? ¿A qué hora se inició la inscripción de votantes? ¿La inscripción transcurrió sin contratiempos? ¿Si no, qué tipo de problemas se presentó? A las 10 de la mañana aproximadamente, aquellos a quienes les tocó observar en las mesas de la muestra del Distrito Nacional, empezaron a transmitir sus informaciones al Centro Nacional de Operaciones. Son 428 mesas electorales elegidas al azar en el Distrito Nacional, cuyos observadores fueron entrenados para que transmitieran durante la jornada del 16 de mayo los datos sobre el desarrollo del proceso electoral, tanto cualitativos como cuantitativos. Elegidas bajo criterios científicos de muestreo estadístico, esta cantidad de mesas permitió obtener en el curso del mismo día de las elecciones una idea cabal del desarrollo del proceso comicial, así como el resultado del conteo de votos (en este caso, exclusivamente del D.N.) a tempranas horas de la noche.

Este conteo, naturalmente, no se ofreció a la prensa como se hizo con los resultados cualitativos, dada la prohibición que existe y que sólo permite a la JCE divulgar cómputos electorales.

La proyección de los resultados del Distrito Nacional se entregó la noche del 16 de mayo, en sobre lacrado, al Dr. José Joaquín Puello, como testigo de la sociedad civil y a Santiago Murray, quien encabezó la delegación de observadores electorales de la Organización de Estados Americanos (OEA).

¿QUIÉN PROCESÓ LA INFORMACIÓN?

Participación Ciudadana instaló para esos fines su Centro Nacional de Operaciones, en un local habilitado

exclusivamente para ello, donde un grupo de alrededor de doscientas personas se preparó para recibir por teléfono los datos; digitarlos y procesarlos en una red informática, hacer un análisis de esos resultados y prepararlos para su divulgación.

Allí estuvo trabajando más de un centenar de adolescentes como receptores de llamadas y otras tareas de supervisión, monitoreo, control estadístico de calidad, logística y seguridad, entre otras.

A parte del conteo rápido que dio la proyección de los resultados del Distrito Nacional, el Centro de Operaciones de PC también realizó un conteo paralelo, donde se procesaron todos los resultados de las mesas a nivel nacional.

El acopio de todos estos datos ha sido sin duda uno de los más importantes aportes de la red ciudadana de observadores electorales al proceso comicial, pues la entrega del conjunto de nuestras observaciones a la JCE, luego de la proclamación de los resultados oficiales, convertirá al reciente proceso electoral en el primero de la historia dominicana documentado en todo detalle, provincia por provincia, municipio por municipio y colegio por colegio, que servirá como lección de vida democrática y libro de bitácora para mejorar nuestro sistema electoral.



16 de Mayo, 7:30 A.M.: Listos/as para irse hacia el Centro de Operaciones, Marcia Contreras, Verónica y José Ramón Cassá, María Caputo, Carlos Delgado Imbert y Claudia Sánchez. Al fondo, alguien sin identificar se pone su camiseta un segundo justo antes de salir.

LA UNIDAD DE RECEPCION DE DATOS



Arriba: Sarah Sánchez supervisa el proceso de verificación de la calidad de la recepción a través de la depuración de los formularios, realizada por Alejandro Mercedes. A la derecha: A media mañana los teléfonos no paran de sonar, empiezan a entrar los datos de las mesas muestrales del Distrito Nacional que permitirán hacer una proyección de los resultados antes de concluir el día.

El trabajo marchó sobre ruedas; la muchachada siguió al pie de la letra el entrenamiento recibido y sólo surgió un problema: a la hora de hacer el cambio de turno y relevo de personal, el grupo de la mañana protestó ¡¡¡porque no se quería ir!!! Participar es, definitivamente, muy divertido.



LA UNIDAD DE EMERGENCIA

Al mismo tiempo, en el Centro de Operaciones se estableció una Unidad de Emergencia, formada por un equipo encargado de recibir llamadas de cualquier punto de la geografía nacional sobre denuncias de incidencias que pudieran poner en peligro el normal desarrollo del sufragio.

Gracias a la diligencia de este equipo y la eficacia con que reportaron las incidencias surgidas a las autoridades

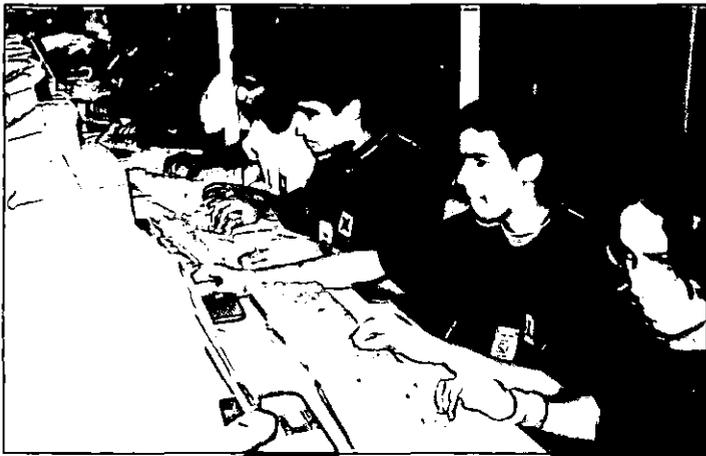
correspondientes, pudieron corregirse irregularidades a tiempo para garantizar el derecho al voto de muchos ciudadanos de diversas regiones del país.

La Unidad de Emergencia estuvo conformada por 18 personas y fue dirigida por Vianela Díaz, directora de Educación de PC y quien tuvo a su cargo el entrenamiento de los observadores durante el proceso pre-electoral.

A medio día, la pausa entre los turnos de votación silencia los teléfonos por un rato. La calma es aprovechada para distenderse un rato y los rostros sonrientes de la Unidad de Emergencia revelan que la primera media jornada ha transcurrido sin incidentes demasiado preocupantes.



UN EQUIPO DE CORRE-CAMINOS: LA UNIDAD DE DIGITACIÓN



La concentración es total; los formularios se digitan a una velocidad récord a fin de ofrecer a primeras horas de la tarde una panorámica del proceso de votación a través de resultados de la observación cualitativa. Para ello, la información que digitan estos jóvenes deberá pasar por la unidad de análisis muestral, la unidad de análisis político y por la mesa de redacción del equipo de prensa, antes de llegar a la ciudadanía.



Este grupo, formado mayormente por jóvenes estudiantes, inició su trabajo dos meses antes de las elecciones, con el procesamiento de las fichas de voluntarios.

José Luis Abreu, encargado del equipo de digitación en su parte operativa, dice que se debió trabajar intensamente a fin de concluir a tiempo y estar listos para el día de las elecciones.

José Luis Abreu y Victoria Pierre, mientras digitan datos electorales el 16 de mayo en el Centro de Operaciones.

El 16 de mayo, los/as digitadores/as formaron un grupo de 18 personas que se dividió en varios turnos para trabajar en el Centro de Operaciones al frente de diez computadoras que estuvieron ocupadas toda la jornada.

Sobre la experiencia que significó haber trabajado tan arduamente en la red de observación electoral, José Luis Abreu piensa que valió la pena y ya está listo para repetirla en el 2000, pues el tiempo que le quitó a su familia y a sus actividades personales fue tiempo que ofreció al país y al fortalecimiento del sistema democrático.



LOS OBSERVADORES ELECTORALES: PRESENTES EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL

No cabe duda de que el mayor aporte de Participación Ciudadana al proceso electoral fue la presencia de observadores en toda la geografía nacional.

Debidamente identificados con su acreditación de la Junta Central Electoral, y vestidos con su camiseta verde oscura, esta red de jóvenes — la edad de la mayoría oscila entre 18 y 25 años — estuvieron en los colegios electorales realizando una labor cívica de apoyo a la diáfandad del proceso.

Entrenados debidamente sobre cada aspecto de la nueva ley electoral, los voluntarios realizaron su labor de observación dentro de los cánones

establecidos, y aunque en algunos casos recibieron la hostilidad de ciertas posturas originadas por la incomprensión y la intolerancia, recibieron el respaldo reiterado de las autoridades de la JCE y las Juntas Municipales, y pudieron cumplir su misión sin grandes tropiezos.

Pedro Sánchez, coordinador del Núcleo 08 del DN, quien tenía bajo su responsabilidad 180 observadores de los sectores Villa Duarte, Los Mameyes, Maquiteria y Los Frailes, nos cuenta su experiencia del 16 de mayo. Sánchez dice que al inicio de la jornada, algunos observadores fueron impedidos de entrar a los recintos de votación, como sucedió en la Escuela San Juan Bautista, pero al

conversar con las autoridades y mostrar sus acreditaciones de la JCE lograron entrar y realizar su trabajo.

Al contarnos su experiencia, este coordinador de Núcleo pondera el hecho de que aunque se recibió la hostilidad de algunos delegados de partidos y hasta presidentes de mesa, la percepción del público votante hacia los observadores de Participación Ciudadana fue altamente positiva, ya que desde las filas de votación, la gente se acercaba a ellos en busca de información y orientación sobre el proceso comicial, lo cual demuestra que los observadores eran percibidos por el público como auxiliares del proceso y como entes de moderación.



Desde un teléfono público, una observadora transmite los resultados de su mesa al Centro Nacional de Operaciones de Participación Ciudadana. Otro observador, en cambio, transmite los datos desde su casa.

Los observadores y observadoras representaron con orgullo a la sociedad civil en los recintos electorales, tarea que desempeñaron de manera impecable y eficiente.



El presidente Leonel Fernández, en el momento en que se dispone a votar en el local de Villa Juana donde está registrado. Al fondo aparece la observadora de Participación Ciudadana, a quien el mandatario saludó personalmente luego de ejercer el sufragio.



Una escena común el 16 de mayo en todo el territorio nacional: la presencia de Participación Ciudadana en los centros de votación.



A medio día, entre un turno y otro, en un recinto electoral un grupo de observadores/as posa para conservar un recuerdo de la jornada del 16 de mayo.



Una supervisora de local imparte instrucciones a un grupo de observadores/as.



En el Núcleo 203 del D.N., en el Ensanche Espailat ya de noche, se inicia el acopio y organización de los datos recogidos en las mesas electorales, para ser remitidos al Centro de Operaciones.



Centro de Operaciones de un Núcleo de Villa Consuelo, en el Distrito Nacional.

LAS ELECCIONES FUERON LIMPIAS Y ORDENADAS

El primer informe de Participación Ciudadana, divulgado en conferencia de prensa a las 4 de la tarde del 16 de mayo, ilustró al país sobre la normalidad y orden con que transcurrió la primera tanda de votaciones en el Distrito Nacional.

Participación Ciudadana informó que durante la primera tanda de votaciones no se registró un volumen de irregularidades que pudiera poner en peligro la transparencia del proceso electoral.

Sobre el resto de país, los reportes recibidos por PC desde los diferentes municipios indicaron, que en general, el proceso transcurría con normalidad.

No obstante, se registraron determinadas irregularidades, que, en la mayoría de los casos, fueron resueltas.

En principio, en determinados municipios y colegios electorales no se permitió el trabajo de los observadores electorales de Participación Ciudadana, lo cual fue solucionado en la casi totalidad de los casos, con la intervención de las autoridades de la Junta Central Electoral y de las Juntas Municipales correspondientes.

LOS DATOS, OBTENIDOS DE 339 MESAS MUESTRALES DEL D.N. FUERON LOS SIGUIENTES:

a) Hora promedio de instalación de los Colegios Electorales: 6:03 A.M.

b) Presencia de Delegados de Partidos durante la instalación:

A. Dos o más partidos presentes: 99%

B. Un solo partido presente: 0.5%

C. Ningún partido presente: 0.5%

c) Presencia por Partidos

A. PLD 98% de las mesas

B. PRD 97%

C. PRSC 67%

D. Otros Partidos 17%

d) Hora promedio de inicio de la inscripción: 6:42 A.M.

e) No se reportaron dificultades en el 84% de las mesas. En 9 mesas, se impidió la inscripción a personas que ya estaban en la fila antes de la hora oficial del cierre. En 20

mesas, se inscribió electores después del cierre.

En 18 mesas, se negó la inscripción a electores por no figurar en el padrón.

f) Hora promedio de inicio de la votación: 8:39 A.M.

Al culminar la jornada electoral, Participación Ciudadana expresó que la República Dominicana había logrado repetir las jornadas electorales transparentes de 1996.

No obstante las dificultades surgidas en el proceso, las cuales se detallaron en el segundo informe dado a conocer a la media noche del 16 de mayo, PC felicitó a la Junta Central Electoral y a las Juntas Municipales por su eficiente empeño en lograr un proceso electoral transparente, y por solucionar con prontitud los problemas que, inevitablemente, aparecieron.

Sobre el Distrito Nacional, y partiendo de 339 mesas de la muestra, PC divulgó los siguientes datos correspondientes a la votación de la tarde:

a) Hora promedio de inicio de la inscripción de votantes: 12:52 P.M.

b) Hora promedio del inicio del escrutinio 5:15 P.M.

c) Las dificultades durante la inscripción sólo se registraron en el 16% de los colegios de la muestra. En 9 de ellos se impidió la inscripción de personas que estaban en la fila antes de la hora oficial de cierre; en 10 de ellos se inscribieron electores después del cierre y en 20 colegios no se inscribieron electores por no figurar en el padrón.

d) Las dificultades durante la votación de la tarde y el escrutinio se registraron en el 27% de las mesas de la muestra, donde se incluyen casos en que la votación fue cerrada antes de terminar la lista de inscritos presentes; electores que se retiraron por no votar observado; 6 mesas en las que el escrutinio se hizo sin la presencia de todos los miembros del colegio y otras 6 mesas de donde se sacaron delegados de partidos políticos.



Patricia Solano, quien dirigió el equipo de prensa junto a Fausto Rosario Adames, en el Hotel V Centenario.

En 9 mesas el escrutinio se realizó sin la presencia del observador; en 31, los delegados interfirieron en las funciones de los miembros del colegio electoral y en 2, miembros de la fuerza de seguridad fueron los que interfirieron en el proceso. El 73% de los colegios no registró ninguna dificultad.

Sobre el conjunto del país, PC informó que no obstante las irregularidades reportadas por representantes de los núcleos de PC, en general, el proceso se había desarrollado con normalidad, y que los obstáculos habían sido rápidamente resueltos gracias a la mutua colaboración entre la Junta Central Electoral, las Juntas Municipales, y Participación Ciudadana.

El informe de cierre destacó el ausentismo electoral elevado; la obstaculización del trabajo de los observadores electorales en un gran número de colegios, y cuya reincorporación fue posible en muchos casos por la intervención de la JCE; la propaganda que determinados militantes y candidatos a cargos electivos realizaron en algunos colegios electorales, así como problemas menores como altercados en las filas de votaciones, discusiones entre delegados y pequeñas irregularidades en el padrón.

PC transmitió a la JCE y a las JM éstas y otras dificultades tan pronto como fueron comunicadas a nuestro Centro Nacional de Operaciones, y dejó constancia de que las mismas fueron todas atendidas, y la mayor parte de ellas, resueltas de inmediato.



Los integrantes de la Comisión Política de PC, entre ellos, el coordinador general, Rafael Toribio; Juan Bolívar Díaz, José Manuel Paliza, Doroteo Rodríguez, Antonio Isa, Gustavo González y Lissette Nova.



Fausto Rosario Adames se escapa un rato del Centro de Prensa ubicado en el Hotel V Centenario para visitar el Centaro de Operaciones.



Carmen Amelia Cedeño y Clara Báez, en el Centro de Operaciones. El reloj marca las 11:35 de la noche y el cansancio es evidente, mientras ingresan los datos del interior para iniciar el conteo paralelo.



El equipo de Apoyo a Control Muestral, que funcionó en el local de PC el 16 de mayo.



A LOGÍSTICA DE LA OBSERVACIÓN ELECTORAL

TREMENDA FAENA

El 16 de mayo, Marnie Garrido se hizo cargo de toda la alimentación del equipo que integró el Centro de Operaciones. Este personal estuvo compuesto por unas doscientas personas, en su mayoría adolescentes..... y ya se sabe el enorme apetito que desarrollamos los seres humanos entre los 12 y los 17 años!!!

Este grupo, por ejemplo, consumió 48 cartones de doble litro de jugo de naranja; 2 cartones de leche, 12 de chocolate y 50 litros de refresco (hacia mucho calor).

Marnie y sus ayudantes, Pedro Cirize y Robert Méndez, relatan que aparte de las raciones de almuerzo y cena, hubo meriendas de sandwichitos, 700 panes de desayuno, de los que no quedó ni rastro, y al final de la jornada, un bizcocho del tamaño de un escritorio que desapareció con la misma celeridad con que los adolescentes procesaron las informaciones del proceso electoral.

Vamos, que participar, da satisfacción y también da hambre.



Marnie Garrido



Nuestro coordinador general, Rafael Toribio, de quien aprendimos que "no existen problemas, sólo desafíos".



José Ceballos y Javier Cabreja, en la Unidad de Análisis Político Preliminar.

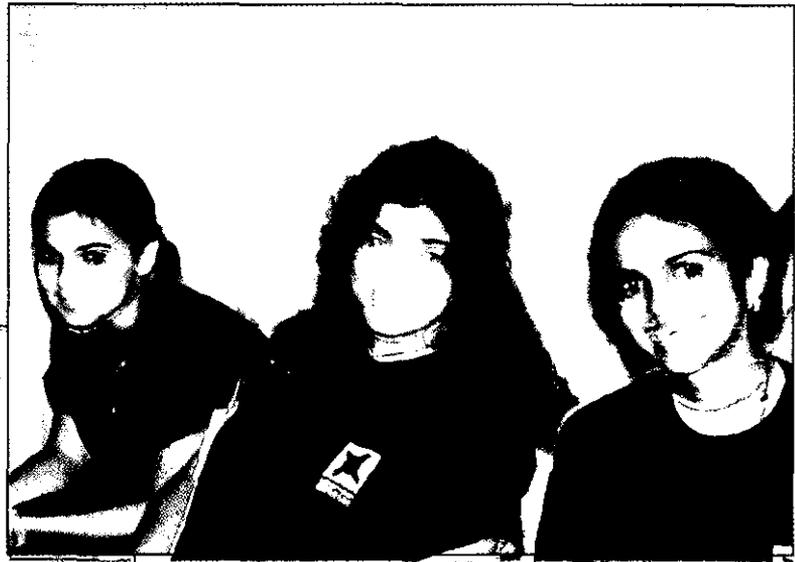


Claudio Peri, Claudia Morales, Rony Cáceres, Ginell Castillo y Jimmy Batista, quienes formaron parte del equipo técnico responsable del sistema de informática de la red.

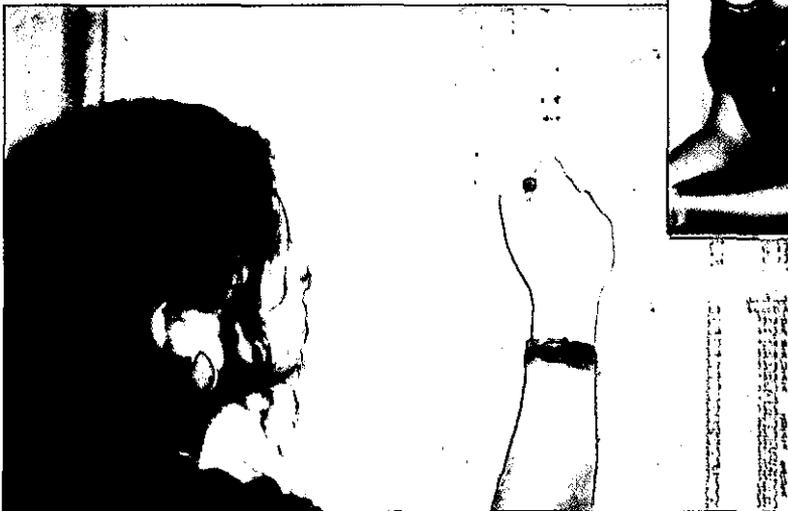
EL EQUIPO DE CONTROL DE CALIDAD



El equipo de control de calidad, encargado de verificar que las informaciones recibidas telefónicamente correspondieran a las mesas de la muestra, a través de un tablero físico y otro electrónico. En la foto de arriba, Patricia Dore, Virginia Perdomo, Angeles Calzadas, Ingrid Victoria y Ivan Maric. En la computadora Liliana Rodríguez Álvarez.



Arriba: Liliana Rodríguez, Ingrid Victoria y Janis Santaella. A la izquierda, Ingrid anota en el tablero físico la entrada de datos de mesas de la muestra.



Rafael Roncagliolo, nuestro asesor de la organización peruana Transparencia, mientras ofrece explicaciones a la delegación haitiana de Initiatives Democratiques encabezada por Dadaïlle St. Fort, quienes nos visitaron durante las elecciones a fin de conocer la labor de la observación electoral.



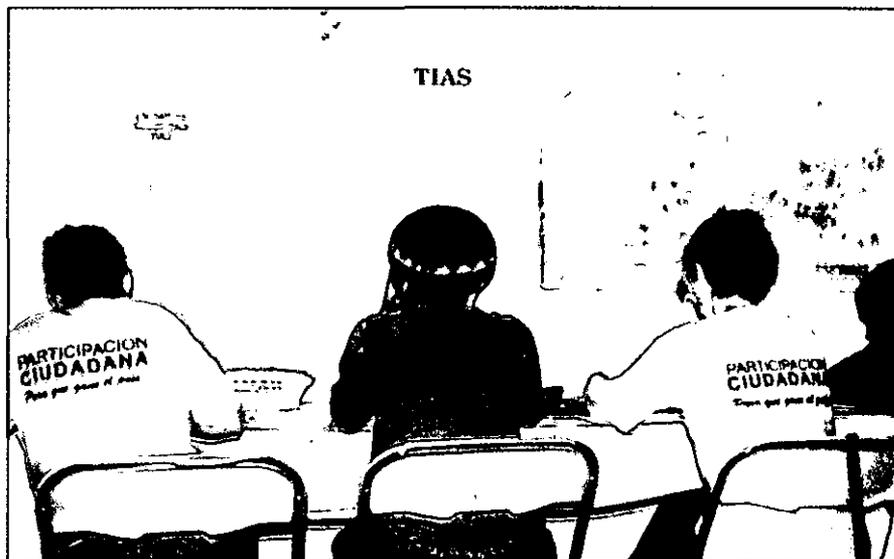
Jimmy Bautista, joven ingeniero de sistemas. Como encargado de programación se internó literalmente en el Centro de Operaciones, muchos días antes del 16 de mayo y permaneció muchos días después, ya que estuvo a cargo del conteo paralelo de votos. Entre las ocurrencias de Jimmy, Clara Báez nos cuenta sobre los insólitos lugares que tuvo que elegir para desaparecer y descansar un rato, entre ellos la bañera y un closet donde guardaba sus materiales. El dueño de las manos victoriosas del fondo es Neil Nevitte, asesor de la Universidad de Toronto.



Francisco Checo y Melba Barnett, ambos integrantes del Consejo nacional de PC, quienes asumieron el 16 de mayo la unidad de análisis político preliminar en el Centro de Operaciones.



Durante las semanas previas a las elecciones, PC contó con decenas de voluntarios/as que desempeñaron un valiosísimo trabajo de apoyo a los asuntos técnicos y administrativos en nuestras oficinas. Arriba, Leandro Batista, quien se hizo cargo de las fotocopias y luego formó parte del equipo de prensa que estuvo en el Hotel V Centenario el 16 de mayo.



Las tías, responsables del acopio de información paralela como sistema de seguridad o "back-up" de la red. En la foto, Chani García, Sergia Galván, Mariví Arregui y Sonia Cedeño, parcialmente oculta.

RESPALDEMOS LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA SE IMPONE EL DIALOGO, NO LA CONFRONTACION

- Hay que rechazar la campaña de maledicencia de un funcionario gubernamental y lamentar que el Procurador General de la República la justificará.
- Los actuales jueces de la Suprema Corte fueron escogidos en un proceso transparente que motivó recocijo y sus actuaciones han tendido a fortalecer el poder judicial.

El movimiento Cívico Participación Ciudadana está en el deber de expresar respaldo a la Suprema Corte de Justicia frente a la campaña de maledicencias desatadas en su contra por el doctor Marino Vinicio Castillo, quien por su investidura de Presidente del Consejo Nacional de Drogas y Secretario de Estado sin Cartera, y por su condición política, es un alto representante del poder ejecutivo.

Después de seis meses de ataques más o menos sutiles, el Dr. Castillo ha llegado al grado de proclamar — sin ofrecer la más mínima prueba — que "muchos de los jueces de ese tribunal responden a determinados intereses políticos-partidistas que sirven a fuerzas del crimen internacional organizado", según la versión textual de un pronunciamiento televisivo proporcionada por la oficina del funcionario y político, de acuerdo a lo publicado por el diario El siglo, en su página 7 del 3 de junio en curso.

Las acusaciones, aún sin fundamento, del indicado funcionario y político, y sus cuestionamientos directos al presidente del máximo tribunal de la República, ya integran lo que se puede considerar como una campaña de detracción.

Por provenir de un alto funcionario público, al frente de un organismo de tan delicada misión, y al difundirse por el canal del Estado, dan una idea contradictoria con lo que debe ser la política del gobierno central y con la responsabilidad que tuvo el Presidente Leonel Fernández en la elección de los jueces integrantes del indicado tribunal.

Esa campaña es absolutamente inaceptable. Perjudica el buen nombre de la generalidad de los jueces del máximo

tribunal nacional, tanto ante sus conciudadanos, como en el escenario internacional, mucho más tratándose de acusaciones en materia de narcotráfico internacional, provenientes de un funcionario estatal que debe ser consciente del alcance de sus palabras. Jamás debería formular cargos de ese calibre, sin aportar pruebas, sobre ninguna persona. Menos aún sobre "muchos de los jueces" del máximo organismo del Poder Judicial.

Si el doctor Castillo, o cualquier otro funcionario, tiene alguna prueba de cargos contra alguno o muchos de los miembros de la Suprema Corte de Justicia, o contra cualquier otro servidor del Estado o ciudadano, está en el deber de canalizarla por los organismos correspondientes para que se adopten los correctivos de lugar.

La campaña ha resultado más preocupante en las últimas horas cuando el procurador General de la República, doctor Abel Rodríguez del Orbe, ha justificado la desaprensiva actuación del Presidente del Consejo Nacional de Drogas.

Participación Ciudadana fue de las instituciones de la Sociedad Civil que participó más activamente en el proceso de elección de los actuales jueces supremos de la nación. Como casi toda la sociedad dominicana expresó satisfacción por los resultados de la elección a cargo del Consejo Nacional de la Magistratura. Lo consideramos el acontecimiento más positivo del 1997 en cuanto a institucionalización democrática.

Ahora queremos recordar que 12 de los 16 jueces escogidos en la madrugada del 3 de agosto del año pasado, fueron de los más propuestos por las organiza-

ciones de la sociedad civil.

Recordamos también que seis de ellos fueron electos a unanimidad, es decir, por los siete miembros del Consejo Nacional de la Magistratura, presidido por el doctor Leonel Fernández. Estos fueron los doctores Julio Ibarra Ríos, Rafael Luciano Pichardo, Ana Bergés de Farray, Víctor José Castellanos, Julio Anibal Suárez y Bernardo Fernández Pichardo. Este último declinó posteriormente.

También queremos recordar que otros 5 jueces fueron electos por seis votos y que el presidente del tribunal, doctor Jorge Subero Isa, contó con el respaldo de las tres fuerzas políticas representadas en el Consejo Nacional de la Magistratura.

La actuación de la Suprema Corte en los 10 meses transcurridos desde su elección, ha merecido el reconocimiento general y ha contribuido al fortalecimiento de este poder del Estado, en correspondencia con las expectativas y esperanzas expresadas por la sociedad dominicana.

Participación Ciudadana apela a los responsables de los máximos poderes del Estado para que impulsen definitivamente un ambiente de diálogo e intercolaboración y evadan y pongan límites a aquellos que han hecho una profesión de la confrontación. Ello será mucho más necesario ahora cuando los electores y el proceso democrático han llevado a sus máximos niveles la independencia de los poderes en que se fundamenta el Estado Dominicano.

Por el Comité Coordinador
Rafael D. Toribio
Coordinador general
Junio 5 de 1998.-

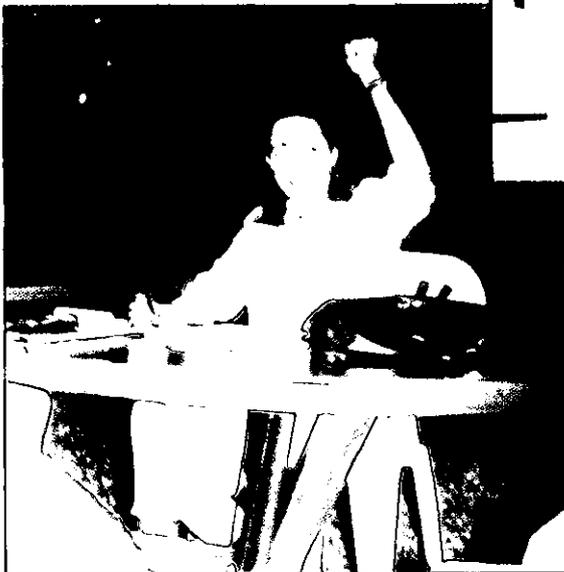
El compromiso que hemos ratificado con la sociedad civil y con nuestros voluntarios y voluntarias se prolonga mas allá de la observación electoral.

Pasadas las elecciones congresionales y municipales, y siempre dentro de nuestra independencia partidaria, nos esperan numerosas nuevas jornadas de mejoramiento del sistema democrático, afirmación de la conciencia y la educación cívicas y fortalecimiento de la sociedad civil. El país puede seguir contando con PC para estos nuevos y mayores desafíos.



La cara de satisfacción de un observador ante la misión cumplida.

La jornada electoral marcha en orden en todo el territorio nacional. Melba Barnett dedica su mejor sonrisa a la cámara de Mari Carmen Cassá desde su mesa de trabajo en la unidad de análisis político preliminar.



Arengando la tropa horas previas al 16 de mayo: Carmen Amelia Cedeno, secretaria ejecutiva de PC, quien asumió la dirección del plan de observación electoral, el cual concluyó con todo éxito que expresa su puño en alto.

TAMBIEN LA NIÑEZ QUIERE

"HACER LOS PLANES"

Carta enviada a PC por una niña de Barahona el 17 de abril de 1998

Carta

Al director de participación ciudadana:

por favor inscriba a los niños y a las niñas de Barahona y ser entrenados por Alcibiades, para que los niños y las niñas hagan el trabajo de hacer los planes, porque ademas de estudiar y hacer la ayuda en la casa pueden hacer otras cosas.
por favor, solo escuchemos y nada mas le digo sobre todo, lo necesitamos. gracias

firma

Denia Marlenia Cid Perez
Calle Uruguay av. # 17a

(*) Se refiere al coordinador provincial de PC en Barahona, Alcibiades Moreta.



Milly, voluntaria desde las elecciones del 1996, ahora a cargo de la seguridad del Centro de Operaciones, responsabilidad que ejerció con todo rigor y que supo combinar divinamente con su espléndida sonrisa.